



GAIS

# Ein neues Sportzentrum

**3M ENGINEERING** S.r.l. / GmbH  
MANAGEMENT & DESIGN



**Projekt Management, Planung, Bau-  
leitung, Abrechnung und Abnahme  
für private und öffentliche Bauvorha-  
ben im Bereich Hoch- und Tiefbau**

Sitz: Max Planck-Str. 3, I-39100 Bozen (BZ)  
Tel. 0471 099527 • Fax 0471 099547  
info@3m-engineering.it • www.3m-engineering.it

Bauwerksabdichtungen  
Lichtkuppeln  
**BAU  
PLUS**

[www.bauplus.it](http://www.bauplus.it)

**GRUBER  
TÜREN  
TISCHLEREI**



BRUNECK - BRUNICO

J.-G.-Mahl Str. 17, 39031 Bruneck (BZ)  
Tel. 0474 555687 - Fax. 0474 555689  
info@gruber-tueren.com  
[www.gruber-tueren.com](http://www.gruber-tueren.com)

**Gais hat ein neues Sporthaus. Vier Verei-  
ne und eine Bar beherbergt das moder-  
ne Gebäude, das das Zentrum der weit-  
um beliebten Sport- und Erholungszone  
bildet. Anfang Juli fand die offizielle Er-  
öffnung statt.**

Das Sporthaus von Gais, gerne auch „Tennisaisl“ genannt - ist schon seit geraumer Zeit in die Jahre gekommen und war den Anforderungen der heutigen Zeit ganz einfach nicht mehr gerecht. So verwundert es auch nicht, dass bereits vor einigen Jahren die Idee zum Neubau des Sportgebäudes entstand. In unzähligen Sitzungen entwickelten die verschiedenen Sportvereine ein Raumkonzept und gaben die Erstellung einer Vorstudie in Auftrag. Und auch wenn die Mühen der öffentlichen Verwaltungen oft langsam mahlen, so konnte im Frühjahr 2015 tatsächlich mit den Bauarbeiten begonnen werden. Das Ergebnis kann sich sehen lassen. Unter der Federführung von Arch. Luisa Condello und dem Planungsbüro 3M-

Engeneering entstand ein funktionelles und zeitgemäßes Gebäude mit einem großzügigen Platzangebot, welches nunmehr den drei ansässigen Sportvereinen (Fußballverein, Tennisverein, Eisschützen), sowie der Schützenkompanie von Gais mit einem eigenen Schießstand Raum bietet.

## LANG GEHEGTER WUNSCH

Auch die Gemeindeverwaltung zeigt sich zufrieden, denn die harte Arbeit hat sich schließlich ausgezahlt. „Es ist uns nunmehr in kurzer Zeit gelungen, auch dank der großzügigen finanziellen Unterstützung der Fraktionsverwaltung, sowie der Autonomen Provinz Bozen, vor allem Alt-Landeshauptmann Luis Durnwalder, einem lang gehegten Wunsch der Vereine nachzukommen und ihnen ein ansehnliches und vor allem gut strukturiertes Gebäude zur Verfügung zu stellen“, sagt Sportreferent Daniel Duregger. Nun gelte es, diese Struktur und die gesamte Sportzone mit Leben zu füllen und noch mehr zu einem Treffpunkt von Alt und Jung zu machen.

Ein erster Schritt in diese Richtung wird bereits Ende Juli bzw. Anfang August gemacht, wenn der Bundesligist Eintracht Frankfurt seine Trainingszelte in Gais aufschlagen und die Umkleekabinen einer ersten Belastungsprobe unterziehen wird.

light your spaces...

VITRALUX



**Wir haben gern für Sie  
geplant und gearbeitet.**

**Für Ihre Zukunft viel Erfolg!**

Fassaden Fenster & Türen Glas & Metall

[www.vitalux.com](http://www.vitalux.com)



alle Fotos: aldar



### SPORTBAR

Auch das leibliche Wohl kommt in der Sportzone von Gais nicht zu kurz. Der neu errichtete Barbetrieb mit angeschlossener Pizzeria verwöhnt seine Gäste bereits seit einigen Wochen unter der Führung von Patrizia Lanz mit allerlei Köstlichkeiten und schmackhaften Pizzen.

### EINWEIHUNG

Damit auch der göttliche Beistand gesichert ist, wurde das neue Gebäude im Rahmen der gut besuchten Eröffnungsfeier am zweiten Juli 2016 von Pater Bruno Klammer geseg-

net und daran anschließend seiner Bestimmung übergeben. Er hob dabei den besonderen Wert einer solchen Struktur hervor, die Gemeinschaft und somit auch Kirche bildet. Grußworte gab's von Sportlandesrätin Martha Stocker, Bürgermeister Christian Gartner und Fraktionsvorsteher Karl Renzler. Für die musikalische Unterhaltung sorgten die Musikkapelle Gais und die Akustikband „Petra Lust“. Die Pächterin der Sportbar servierte anschließend einen mehr als mundigen Aperitif. // aldar

**GARTNER** 

Ausführung der gesamten Naturstein- und Fliesenlegerarbeiten

I- 39031 Bruneck P. Anich Siedlung 2  
Tel. 0474 830082 – 349 0085702  
www.gartner-fliesen.it info@gartner-fliesen.it

**MOSER & CO**

Durchführung der Tiefbauarbeiten

www.moser-co.com

Baumschule  
**Putzerhof**  
Gartengestaltung

Mehr als nur Grün!

Ihr Komplettanbieter für liegestuhlferne Gartenanlagen.  
Wir beraten Sie gerne!



BAUMSCHULE - GARTENGESTALTUNG  
PFLASTERARBEITEN - GARTENPFLEGE

39040 Schabs (BZ) • Tel 0472 412 272  
www.putzerhof.net

**KOMPETENZ** dahinter steht Leistung

Installation Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsanlage

 **PEINTNER**  
Energiesysteme | Gebäudetechnik

Rienzfeldstr. 30 | 39031 Bruneck | T 0474 555 218 | F 0474 555 873 | info@peintner.it | www.peintner.it